



大会

第七十届会议

正式记录

Distr.: General
17 May 2016
Chinese
Original: English

第五委员会

第 35 次会议简要记录

2016 年 5 月 6 日星期五上午 10 时在纽约总部举行

主席： 巴特拉伊先生.....(尼泊尔)
行政和预算问题咨询委员会主席： 鲁伊斯·马谢乌先生

目录

议程项目 114： 任命各附属机构成员以补空缺，并作出其他任命(续)

(b) 任命会费委员会成员(续)

议程项目 153： 联合国驻塞浦路斯维持和平部队经费的筹措

议程项目 165： 非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动经费的筹措

议程项目 150： 联合国中非共和国和乍得特派团经费的筹措

议程项目 156： 联合国东帝汶综合特派团经费的筹措

议程项目 163： 联合国阿拉伯叙利亚共和国监督团经费的筹措

本记录可以更正。更正请在记录文本上作出，由代表团成员一人署名，尽快送交文件管理股股长(srcorrections@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

16-07459 (C)



请回收



上午 10 时 10 分宣布开会。

议程项目 114：任命各附属机构成员以补空缺，并作出其他任命(续)

(b) **任命会费委员会成员(续)(A/70/102/Add.1)**

1. 主席提请委员会注意秘书长的说明，其中表示联合王国的 Kunal Khatri 先生已经辞去会费委员会成员一职，2016 年 4 月 18 日起生效。联合王国政府提名 Simon Hough 先生填补将于 2017 年 12 月 31 日届满的剩余任期，西欧和其他国家集团表示认可 Hough 先生的提名(A/70/102/Add.1)。他认为委员会希望以鼓掌方式建议任命这位候选人。

2. 会议以鼓掌方式建议任命 Simon Hough 先生(联合王国)担任会费委员会成员，任期自任命之日开始，至 2017 年 12 月 31 日结束。

议程项目 153：联合国驻塞浦路斯维持和平部队经费的筹措(A/70/580、A/70/717 和 A/70/742/Add.7)

议程项目 165：非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动经费的筹措(A/70/583、A/70/730 和 A/70/742/Add.6)

议程项目 150：联合国中非共和国和乍得特派团经费的筹措(A/70/559 和 A/70/856)

议程项目 156：联合国东帝汶综合特派团经费的筹措(A/70/560 和 A/70/857)

议程项目 163：联合国阿拉伯叙利亚共和国监督团经费的筹措(A/70/564 和 A/70/858)

3. **Costa 女士**(维持和平经费筹措司司长)介绍了联合国驻塞浦路斯维持和平部队(联塞部队)2014 年 7 月 1 日至 2015 年 6 月 30 日期间预算执行情况报告(A/70/580)和 2016 年 7 月 1 日至 2017 年 6 月 30 日期间拟议预算(A/70/717)。她说，2016/17 年度拟议预算计 5 500 万美元，比 2015/16 年度预算增加 5.6%。鉴于族裔间谈判已经恢复，联塞部队将采取开放过境点和扩大排雷行动方案等建立信任措施。拟议预算反映特派团核定兵力增加 28 名军事人员以及拟议设立 8

个员额。部队结构将与其他特派团对接，以改善支助职能。

4. 她介绍了非洲联盟-联合国达尔富尔混合行动(达尔富尔混合行动)2014 年 7 月 1 日至 2015 年 6 月 30 日期间预算执行情况报告(A/70/583)和 2016 年 7 月 1 日至 2017 年 6 月 30 日期间拟议预算(A/70/730)。她说，2016/17 年度拟议预算计 10.985 亿美元，比 2015/16 年度核定预算减少 0.3%，原因是拟议裁撤 53 个国际员额，其中 9 个改划本国一般事务员额，并由军事特遣队采用较低空缺率所需资源增加部分抵消。2016/17 年度，混合行动将继续把保护平民作为核心任务，并修订平民保护战略，以加强协调、信息共享和预警。

5. 她介绍了秘书长关于联合国驻中非共和国和乍得特派团(中乍特派团)(A/70/559)、联合国东帝汶综合特派团(联东综合团)(A/70/560)和联合国阿拉伯叙利亚共和国监督团(联叙监督团)(A/70/564)的最后执行情况报告。她说，上述报告载有截至 2015 年 6 月 30 日资产、负债和基金结余的信息。根据 2016 年 4 月 30 日最新资料，秘书长提议把中乍特派团特别账户余额 3 505 万美元、联东综合团特别账户余额 907 万美元和联叙监督团特别账户余额 182 万美元记入会员国贷项。

6. **鲁伊斯·马谢乌先生**(行政和预算问题咨询委员会主席)介绍了行预咨委会关于联塞部队的相关报告(A/70/742/Add.7)。他说，按照行预咨委会的建议，秘书长提出的 2016/17 年度拟议预算将减少 642 400 美元。虽然实地事态发展证明需要设立 5 个文职员额，但是行预咨委会建议在提交 2017/18 年度预算之前先进行与其他特派团相类似的人员配置审查。

7. 在车辆租赁和购置成本效益分析更新之前，行预咨委会不建议购置替换车辆，也不建议订立新的租赁合同。行预咨委会建议 2016/17 年度医疗事务预算应以 350 000 美元为限，2016/17 年度的柴油燃料所需经费不应超过 2014/15 年度的实际使用数额。

8. 他介绍了行预咨委会关于达尔富尔混合行动的报告(A/70/742/Add.6)。他说，行预咨委会建议核准秘

书长提出的所需资源，但有些方面除外。建议包括裁撤 12 个长期空缺员额；减少公务差旅 10%；减少专家小组外地征聘差旅费 10 万美元；陆运所需汽油、机油和润滑油资源维持 2015/16 年度的水平，以反映以往财政期间的车辆保有量减少。

9. 他介绍了行预咨委会关于中乍特派团的报告(A/70/856)、联东综合团的报告(A/70/857)和联叙监督团的报告(A/70/858)。他说，秘书长关于维持和平行

动最后执行情况的报告是首批按照《国际公共部门会计准则》编写的报告，《公共部门会计准则》要求对未收摊款和其他应收款备抵金提出报告。此类报告应采用一致的列报方式。行预咨委会建议，特派团的现金余额应记入会员国贷项，并要求在大会审议行预咨委会报告时向大会提交资产、负债和基金结余的最新资料。

上午 10 时 20 分散会。